

Novembre 2018

Lesbreiz (variantes)

notrou Lesbreiz à lavaré
 Di bajik bihan eun dé a oué.
 - Sernet hu din me va inkané
 ha ma ean da c'hout a c'huirioné

- notrou Lezbreiz mar em c'hredet
 Da balestin a c'hui ne da ket.
 hag enn he karghet a c'hallaouet
 a zo trec'h ~~tres~~mad d'ar vretonec
 - da goadestin me a ialo
 Bé gallaouet pezh a garo
 - Bonjour Koat a skin, -- Lesbreiz.
 hag a teit ho eunan d'an armé
 - n'on ket deut ma eunan d'an armé
 me pachik bihan zo deut ivé

53 / 27

me meuz lizer digan ar roué
 ober Lezebré
 - mar euz lizer digand ar roué
 C'hui a ziskezo d'in mé an hé.
 falla poulonek so em bannden
 valfé ket al lizer d' ~~te~~ hoc'h dal lenn
 rag te nen dout met eun azen
 - mar onn mé azen a dra zur
 ne don ket azen dré natur
 me zat agont em raden fur
 ma mo peus ket anvet me zat
 me a rei d'hoc'h anvout he vap
 Ped ar c'hentan tan pé d'ar c'henta gwad
 E vijé co(ncluet) ar stourmat.
 na da c'henta tan na da c'henta gwad
 ne non ket deut aman d'an ébat
 Buhé 'vit buhé a vé mad
~~Tollomp breman~~ ar bor ;

54

Otrou Lezobre ma em lazet
 me a rekom das ma fried
 ma fried ha ma bugale
 me a rekomand d'oc'h ann hé :
 - Les ta bried ha ta vugale
 Erbedi
 recommand da ene da zoué
 rag sur mé am bezo ann hé

Tollomp bremaize hor mintili
 hag eomp bremaik da c'hoari.

Stok da glezé deuz me hani
 ha lok hen hardi da c'hoari.

¶ é borc'h Prijent neb a vijé.
 Gwellet Lezobre war he borbant
 oc'h emgana deuz c'huec'h ha kant.
 hag o laza en eun istant.

Kriz vize ar gallon na welzé
 é Zantez Anna neb a vijé

E velet an iliz é aleiza (se mouiller)
 ann daoulagad Lezebreiz o wela.
 Drugarekat santez anna.

55 / 28

o Trugarekat Stez anna
 c'hui a teuz gonet ar gounit ma.
 me a breno doc'h eun donezon
 ha a vo kaer doc'h deiz ar pardon ;
 =

Jenovéfa vinorez
 =

Kenta ma choazet ma hini ;
 oa er gerik enn normandi ;

mon dié digra =
 Danson di fa lamour, é,